



مركز مشورة للتربية الاسرية - ما المقصود؟

(Arabisch)

نحن ندعم
الوالدين, الابهاء والامهات, الاطفال والشباب
في امورتتعلق

بمشاكل واسلوب التربية, صعوبات في رياض الاطفال
اوامدرسة, ازمات وصراعات اسرية, مشاكل
الانفصال والطلاق, ازمات سن المراهقة, استخدام
وسائل الاعلام الخ..

المشورة سرية ومجانية.

«مركز مشاوره تربيتی» چیست؟

(Farsi)

در این مرکز شما از مشاوره تخصصی به والدین،
مادران و پدران فاقد همسر، کودکان و نوجوانان
بهره‌مند خواهید شد.

با موضوعاتی همچون:

چالشهای/ تردیدهای تربیتی، مشکلات در مهدکودکها
و مدرسه‌ها، بحران‌ها و اختلاف‌ها در خانواده، سوال‌ها
پیرامون جدایی / طلاق، مناقشه‌های دوران بلوغ،
استفاده از رسانه و غیره.

مشاوره محرمانه و رایگان می‌باشد.

KONTAKTDATEN



FACHKRÄFTE DER BERATUNGSSTELLE

Astrid Hark-Thome, Leitung, Dipl.-Psychologin
Frank Hutter, Dipl.-Sozialpädagoge
Martina Osiander, Dipl.-Heilpädagogin
Bettina Seipp, Dipl.- Sozialpädagogin
Tobias Breuer, Heilerzieher

ÖFFNUNGSSZEITEN

Montag	8:15–11:45 Uhr	14:00–16:00 Uhr
Dienstag	–	14:00–16:00 Uhr
Mittwoch	8:15–11:45 Uhr	–
Donnerstag	8:15–11:45 Uhr	14:00–18:00 Uhr
Freitag	8:15–11:45 Uhr	–

Landratsamt Ostalbkreis
Erziehungs- und Familienberatungsstelle
Stuttgarter Straße 41
73430 Aalen
EG, Zimmer 004 – 011
Telefon 07361 503-1473
Telefax 07361 503-1763
erziehungsberatung@ostalbkreis.de
www.erziehungs-familienberatung.ostalbkreis.de



OSTALBKREIS



ERZIEHUNGS- UND FAMILIENBERATUNGSSTELLE

educational and family counseling (English)

Centres d'éducation familiale (Französisch)

Консультационные пункты по
вопросам воспитания Детей (Russisch)

наше консультирование (Ukrainisch)

Aile ve Çocuk Yetiştirme Danışma Merkezleri (Türkisch)

Poradnia wychowawcza (Polnisch)

مركز مشورة للتربية الاسرية - ما المقصود؟

(Farsi) «مركز مشاوره تربيتی» چیست؟



Erziehungs- und Familienberatungsstelle – was ist das? (Deutsch)

Wir unterstützen

- Eltern, alleinerziehende Mütter und Väter, Kinder und Jugendliche

Bei Themen wie:

- Erziehungsproblemen/-unsicherheit, Schwierigkeiten in Kindergarten und Schule, Krisen und Konflikten in Familien, Trennung/Scheidungsfragen, Pubertätskonflikte, Mediennutzung, etc.

Die Beratung ist vertraulich und kostenlos.

Educational and Family Counseling – what is this? (Englisch)

We support

- Parents, single mothers and fathers, children and young people

on topics like:

- Problems with raising children/uncertainty, difficulties in kindergarten and school, crises and conflicts in families, separation/divorce issues, puberty conflicts, media use, etc.

Advising services are free and confidential.

Консультационные пункты по вопросам воспитания детей (Russisch)

Здесь Вам окажут поддержку по вопросам, касающимся воспитания детей, и помощь в решении семейных проблем. Консультации оказываются бесплатно, на конфиденциальной основе.



Centres d'éducation familiale (Französisch)

Nous soutenons

- Parents, mères et pères célibataires, enfants et jeunes

Pour des sujets tels que :

- Problèmes d'éducation/incertitude, difficultés à la maternelle et à l'école, crises et conflits dans les familles, problèmes de séparation/divorce, conflits de puberté, utilisation des médias, etc.

Les conseils sont confidentiels et gratuits.

Консультаційний центр по вопросам воспитания, образования детей и подростков (Ukrainisch)

Наше консультирование

- бесплатная помощь детям, подросткам, родителям и другим опекунам.
- Поддержка по вопросам образования, личным или семейным проблемам и обеспечивают первоначальную ориентацию в кризисных ситуациях.

Мы предлагаем вам помощь в различных ситуациях :

- Проблемы с воспитанием
Трудности в детском саду, школе
Кризис и конфликты в семьях
Разрыв/развод родителей
Переезд и последствия
Последствия войны

Консультации являются конфиденциальными и бесплатными



Çocuk Yetiştirme Danışma Merkezleri – nedir? (Türkisch)

Danışmanlık verdiğimiz kişiler:

- Ebeveynler, yalnız çocuk yetiştiren anne babalar, çocuklar ve gençler

Danışmanlık verdiğimiz konular:

- Çocuk yetiştirmede yaşanabilecek sorunlar, kreşlerde ve okullarda karşılaşılan zorluklar, aile içindeki çatışma ve sorunlar, boşanma/ayrılma hakkında bilgilendirme, ergenlik sorunları, medya kullanımı, v.b.

Danışma hizmeti gizlilik ilkesine dayalı olup ücretsizdir.

Poradnia edukacyjno-rodzinna – co to takiego? (Polnisch)

Wspieramy

- Rodziców, samotne matki i ojców, dzieci i młodzież

Przy tematach takich jak:

- Problemy/niepewność wychowawcza, trudności w przedszkolu i szkole, kryzysy i konflikty w rodzinie, problemy z separacją/rozwozem, konflikty w okresie dojrzewania, korzystanie z mediów itp.

Porady są poufne i bezpłatne.